

Slowenisch im Alltag

Modul 2: Die leere Wohnung

6 Übungen · Dauer: 20 Min.

Die leere Wohnung

Slowenisch

Online lesen & hören



vi, iz Nemčije

Form	Beispiel	Bedeutung
govorite	Vi govorite slovensko.	Sie sprechen Slowenisch. (höflich)
govoriš	Ti govoriš nemško.	Du sprichst Deutsch. (vertraut)
Nemčije	Sem iz Nemčije.	Ich komme aus Deutschland.
Hamburga	Sem iz Hamburga.	Ich komme aus Hamburg.
Inženir	Inženir sem.	Ich bin Ingenieurin.
Govorim	Sem nov sosed. Govorim slovensko.	Ich bin der neue Nachbar. Ich spreche Slowenisch.

Verwende höfliches **vi** mit Verbformen im Plural: **ste, govorite, delate**. Ein Kind oder Freund verwendet vertrautes **ti: si, govoriš, delaš**. Dieselbe Person kann je nach Beziehung verschieden angesprochen werden.

Od kod ste? fragt nach der Herkunft. Antworte mit **iz** und Genitiv: **iz Nemčije, iz Hamburga**. Lerne diese festen Landes- und Ortsformen zusammen; leite nicht jede Endung aus einem einzigen Beispiel ab.

Für Sprachen sagst du **govorim slovensko** oder **govorim nemško**. Ein Beruf steht als Identitätsangabe im Nominativ: **inženir sem** oder **inženirka sem**. **Kako se napiše?** ist eine nützliche Wendung

zum Buchstabieren.

nimam mize, ni ključa

Form	Beispiel	Bedeutung
mizo	Imam mizo.	Ich habe einen Tisch.
mize	Nimam mize.	Ich habe keinen Tisch.
ključa	Nimam ključa.	Ich habe keinen Schlüssel.
miza	To ni moja miza.	Das ist nicht mein Tisch.
kavča	Nov sem tukaj. Nimam kavča.	Ich bin neu hier. Ich habe kein Sofa.
torte	Nisem lačen. Nimam torte.	Ich habe keinen Hunger. Ich habe keine Torte.

Ein bejahtes direktes Objekt steht im Akkusativ; bei Verneinung verwendet das Standard-Slowenische aber den Genitiv: **imam mizo → nimam mize, imam ključ → nimam ključa**. Das ist eine allgemeine Regel, nicht nur eine neue Verbendung.

Für etwas Abwesendes steht **ni** mit Genitiv: **mize ni, ni ključa**. Eine verneinte Identität bleibt im Nominativ: **to ni moja miza**.
Unterscheide „hier ist kein Tisch“ von „das ist nicht mein Tisch“.

Še nimam mize bedeutet „ich habe noch keinen Tisch“. Ein häufiger Genitiv Singular bei femininen Substantiven endet auf **-e**; viele maskuline verwenden **-a**. Genitive im Plural sind verschieden: Lerne **stolov, otrok** und **vrat** mit ihren Wörtern.

rumen, rdeča, majhno

Form	Beispiel	Bedeutung
rumen	Kavč je rumen.	Das Sofa ist gelb.
rdeča	Svetilka je rdeča.	Die Lampe ist rot.
majhno	Okno je majhno.	Das Fenster ist klein.
velika	Omara je velika.	Der Kleiderschrank ist groß.
nov	Sem nov sosed.	Ich bin ein neuer Nachbar.
prijazen	Sem prijazen sosed.	Ich bin ein freundlicher Nachbar.

Der Nominativ bezeichnet ein Subjekt oder eine Identität. Ein beschreibendes Adjektiv richtet sich nach seinem Substantiv. Verwende maskulines **rumen kavč**, feminines **rdeča svetilka** und neutrales **majhno okno**. Substantive auf einen Konsonanten sind oft maskulin, auf **-a** oft feminin und auf **-o/-e** oft neutral; es gibt aber Ausnahmen.

Dieselbe Übereinstimmung gilt nach **biti: kavč je rumen, svetilka je rdeča, okno je majhno**. Behalte das Geschlecht des slowenischen Substantivs bei, auch wenn die deutsche Übersetzung ein anderes Geschlecht hat.

Bei **Velik** und **majhen** ändern sich die Stämme in femininen und neutralen Formen: **velika/veliko, majhna/majhno**. Lerne diese nützlichen Reihen, statt an jede Wörterbuchform mechanisch eine Endung anzuhängen.

en stol, dva stola, trije stoli

Zahl	Maskulinum	Femininum	Neutrum
Eine Sache	en stol je	ena skodelica je	eno okno je
Genau zwei	dva stola sta	dve skodelici sta	dve okni sta
Drei	trije stoli so	tri skodelice so	tri okna so
Fünf, Zählwendung	pet stolov	pet skodelic	pet oken

Slowenisch unterscheidet eine Sache, genau zwei und drei oder mehr. Das sind Singular, Dual und Plural. Lerne **en stol**, **dva stola**, **trije stoli**; feminin **ena skodelica**, **dve skodelici**, **tri skodelice**.

Verwende **dva** für maskuline, **dve** für feminine und neutrale Substantive. Drei und vier beeinflussen ebenfalls die Endung: **trije stoli**, **štirje stoli**. Nach fünf oder mehr steht der Genitiv Plural: **pet stolov**. Dieses letzte Muster wird als Zählwendung vorweggenommen.

Auch das Verb passt sich an: **en stol je**, **dva stola sta**, **trije stoli so**. Der Dual gehört zur normalen slowenischen Alltagsgrammatik; verwende ihn, wenn genau zwei Sachen oder Personen das Subjekt sind.

midva, medve, sva, sta

Zahl	Person	Biti	Beispiel
Genau zwei	midva / medve	sva	midva sva lačna / medve sva lačni
Genau zwei	vidva / vedve	sta	vidva sta tukaj / vedve sta tukaj
Genau zwei	onadva / onidve	sta	onadva sta tukaj / onidve sta tukaj
Drei oder mehr	mi / me	smo	mi smo lačni / me smo lačne
Drei oder mehr	vi / ve	ste	vi ste tukaj / ve ste tukaj
Drei oder mehr	oni / one / ona	so	oni so tukaj / one so tukaj

Für zwei Personen einschließlich der sprechenden Person verwendest du **midva** (zwei Männer oder ein gemischtes Paar) oder **medve** (zwei Frauen). Das Verb **biti** heißt **sva: midva sva tukaj, medve sva tukaj**. Für zwei angesprochene oder zwei andere Personen steht **sta**.

Bei drei oder mehr stehen **mi smo** (männlich/gemischt), **me smo** (weiblich), **vi/ve ste, oni/one so**. Ein Personenpronomen kann entfallen, wenn das Verb die Anzahl deutlich macht.

Adjektive passen sich auch im Dual an: **midva sva lačna, medve sva lačni**. Femininer Dual und maskuliner Plural können gleich aussehen, doch das Verb unterscheidet sie. Regelmäßige Verben im Präsens haben **-va** für „wir beide“: **veva, živiva**.

GRAMMATIK**G1) ACHTE AUF DIE MUSTER**

Unterstreiche die Form, die in dieser Einheit beschrieben wird.

- 1 Vi gov~~or~~ite slovensko.

Bedeutung: Sie sprechen Slowenisch. (höflich)

- 2 Imam mizo.

Bedeutung: Ich habe einen Tisch.

- 3 Kavč je rumen.

Bedeutung: Das Sofa ist gelb.

- 4 Tukaj je en stol.

Bedeutung: Hier ist ein Stuhl.

5 Midva sva tukaj.

Bedeutung: Wir beide sind hier, zwei Männer oder ein gemischtes Paar.

6 Inženir sem.

Bedeutung: Ich bin Ingenieur.

7 Inženirka sem.

Bedeutung: Ich bin Ingenieurin.

8 Sem nov sosed. Govorim slovensko.

Bedeutung: Ich bin der neue Nachbar. Ich spreche Slowenisch.

9 Sem nova sosed. Govorim slovensko.

Bedeutung: Ich bin die neue Nachbarin. Ich spreche Slowenisch.

10 Sem iz Nemčije.

Bedeutung: Ich komme aus Deutschland.

- 11 Nimam ključa.

Bedeutung: Ich habe keinen Schlüssel.

- 12 Okno je majhno.

Bedeutung: Das Fenster ist klein.

G2) WÄHLE DIE FORM

Wähle das passende Wort für die Lücke.

- 1 Vi _____ slovensko.

- ☐ A govorim
- ☐ B govoriš
- ☐ C govorite

Bedeutung: Sie sprechen Slowenisch. (höflich)

- 2 Imam _____.

- ☐ A miza
- ☐ B mize
- ☐ C mizo

Bedeutung: Ich habe einen Tisch.

3 Kavč je _____.

- ☐ A rumen
- ☐ B rumena
- ☐ C rumeno

Bedeutung: Das Sofa ist gelb.

4 Tukaj je en _____.

- ☐ A stol
- ☐ B stoli
- ☐ C stola

Bedeutung: Hier ist ein Stuhl.

5 Midva _____ tukaj.

- ☐ A smo
- ☐ B sva
- ☐ C sta

Bedeutung: Wir beide sind hier, zwei Männer oder ein gemischtes Paar.

6 Lukas: _____ sem.

- ☐ A Inženir
- ☐ B Inženirko
- ☐ C Inženirja

Bedeutung: Ich bin Ingenieur.

7 Lena: _____ sem.

- ☐ A Inženirja
- ☐ B Inženirka
- ☐ C Inženirko

Bedeutung: Ich bin Ingenieurin.

8 Lukas: Sem nov sosed. _____ slovensko.

- ☐ A Govorim
- ☐ B Govoriš
- ☐ C Govorite

Bedeutung: Ich bin der neue Nachbar. Ich spreche Slowenisch.

9 **Lena: Sem nova sosedka. _____ slovensko.**

- ☐ A Govorite
- ☐ B Govorim
- ☐ C Govoriš

Bedeutung: Ich bin die neue Nachbarin. Ich spreche Slowenisch.

10 **Sem iz _____.**

- ☐ A Nemčija
- ☐ B Nemčije
- ☐ C Nemčijo

Bedeutung: Ich komme aus Deutschland.

11 **Nimam _____.**

- ☐ A ključ
- ☐ B ključa
- ☐ C ključ

Bedeutung: Ich habe keinen Schlüssel.

12 Okno je _____.

- ☐ A majhna
- ☐ B majhno
- ☐ C majhen

Bedeutung: Das Fenster ist klein.

G3) EINE KURZE NACHRICHT ERGÄNZEN

Fülle die Lücken mit den Wörtern aus dem Kasten.

govorim govorite

Vi _____ slovensko.

Bedeutung: Sie sprechen Slowenisch. (höflich)

miza mizo

Imam _____.

Bedeutung: Ich habe einen Tisch.

rumena rumen

Kavč je _____.

Bedeutung: Das Sofa ist gelb.

stola stol

Tukaj je en _____.

Bedeutung: Hier ist ein Stuhl.

smo sva

Midva _____ tukaj.

Bedeutung: Wir beide sind hier, zwei Männer oder ein gemischtes Paar.

Inženirja Inženir

Lukas: _____ sem.

Bedeutung: Ich bin Ingenieur.

Inženirja Inženirka

Lena: _____ sem.

Bedeutung: Ich bin Ingenieurin.

Govoriš Govorim

Lukas: Sem nov sosed. _____ slovensko.

Bedeutung: Ich bin der neue Nachbar. Ich spreche Slowenisch.

Govoriš Govorim

Lena: Sem nova soseda. _____ slovensko.

Bedeutung: Ich bin die neue Nachbarin. Ich spreche Slowenisch.

Nemčija Nemčije

Sem iz _____.

Bedeutung: Ich komme aus Deutschland.

ključ ključa

Nimam _____.

Bedeutung: Ich habe keinen Schlüssel.

majhen majhno

Okno je _____.

Bedeutung: Das Fenster ist klein.

G4) NÜTZLICHE SÄTZE BILDEN

Bringe die Wörter in die richtige Reihenfolge.

1

Vi

govorite

slovensko.

Bedeutung: Sie sprechen Slowenisch. (höflich)

2

rumen.

Kavč

je

Bedeutung: Das Sofa ist gelb.

3 je tukaj en stol.

Bedeutung: Hier ist ein Stuhl.

4 tukaj. Midva sva

Bedeutung: Wir beide sind hier, zwei Männer oder ein gemischtes Paar.

5 Govorim sosed. slovensko. nov Sem

Bedeutung: Ich bin der neue Nachbar. Ich spreche Slowenisch.

6 sosed. Sem Govorim nova slovensko.

Bedeutung: Ich bin die neue Nachbarin. Ich spreche Slowenisch.

7 iz Sem Nemčije.

Bedeutung: Ich komme aus Deutschland.

8 majhno. Okno je

Bedeutung: Das Fenster ist klein.

G5) WAS WÜRDEST DU SAGEN?

Wähle die passenden Wörter für die Situation.

1 Sie sprechen Slowenisch. (höflich) Du sagst:

- ☐ A Vi govorim slovensko.
- ☐ B Vi govorite slovensko.

2 Ich habe einen Tisch. Du sagst:

- ☐ A Imam miza.
- ☐ B Imam mizo.

3 Das Sofa ist gelb. Du sagst:

- ☐ A Kavč je rumen.
- ☐ B Kavč je rumena.

4 Hier ist ein Stuhl. Du sagst:

- ☐ A Tukaj je en stol.
- ☐ B Tukaj je en stola.

G6) VERBINDE AUSSAGEN UND BEDEUTUNGEN

Ordne die Paare zu.

- | | |
|--|--|
| ① Vi govorite slovensko. | ① Ich bin Ingenieurin. |
| ② Inženirka sem. | ② Ich habe einen Tisch. |
| ③ Imam mizo. | ③ Sie sprechen Slowenisch. (höflich) |
| ④ Midva sva tukaj. | ④ Das Sofa ist gelb. |
| ⑤ Tukaj je en stol. | ⑤ Ich komme aus Deutschland. |
| ⑥ Sem nova sosedka. Govorim slovensko. | ⑥ Wir beide sind hier, zwei Männer oder ein gemischtes Paar. |
| ⑦ Sem iz Nemčije. | ⑦ Ich bin die neue Nachbarin. Ich spreche Slowenisch. |
| ⑧ Kavč je rumen. | ⑧ Hier ist ein Stuhl. |